

## ¿Cómo se propaga la gripe aviar?

Las aves que tienen gripe aviar pueden transmitir el virus a través de su saliva, las secreciones de su nariz y sus excrementos. Otras aves o animales pueden enfermar si entran en contacto con estos fluidos o con superficies que hayan sido tocadas por aves infectadas.

Las personas que contraen la gripe aviar suelen contraerla por contacto cercano, prolongado y sin protección -sin guantes, vestimenta protectora, mascarillas, respiradores, ni protección para los ojos- con aves, ganado lechero u otros animales infectados.

### Estos virus pueden propagarse de animales a personas de varias maneras:

- Si toca o consume un ave o animal infectado, sus excrementos o productos (huevos, leche, etc.)
- Si toca una superficie contaminada con el virus y se toca los ojos, la nariz o la boca
- Si le salpica en los ojos, la nariz o la boca algún líquido que contenga el virus (por ejemplo, leche cruda de vaca infectada durante el ordeño)
- Si inhala o consume gotitas contaminadas con el virus



## ¿Quiénes están en riesgo?

Las personas expuestas a aves o mamíferos y a sus fluidos corporales, excrementos o plumas corren mayor riesgo de infectarse. Personas de alto riesgo son:

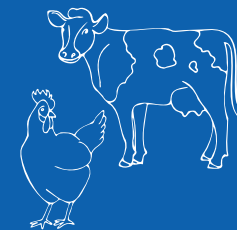


- **Trabajadores avícolas:** Esto incluye granjeros, trabajadores de plantas de procesamiento de aves y cualquier persona que trabaje cerca con pollos, pavos u otras aves de corral. Este riesgo es significativamente mayor si la facilidad ha sido escenario de un brote de gripe aviar entre los animales, sacrificado aves a causa de la gripe aviar o reportado casos humanos de gripe aviar asociados a la facilidad.
- **Trabajadores del sector lechero:** Las personas que trabajan en granjas lecheras, especialmente las que tienen un contacto estrecho con las vacas y su leche, corren un riesgo mayor, sobre todo si la granja ha sido escenario de un brote de gripe aviar entre las vacas o casos en humanos de gripe aviar asociados a la granja.
- **Trabajadores de vida silvestre:** Esto incluye a rehabilitadores, biólogos, veterinarios y otras personas que trabajan estrechamente con aves silvestres.
- **Cazadores:** Cazadores que pueden entrar en contacto con aves enfermas o muertas durante las actividades de caza.
- **Criadores de aves de traspatio:** Dueños de aves de traspatio, como pollos, patos u otras aves pequeñas de corral pueden correr un mayor riesgo si sus aves entran en contacto con aves silvestres infectadas o materiales contaminados.

Lo que debe saber sobre la

## Gripe Aviar

si manipula aves o ganado



# ¿Qué es la gripe aviar?

La gripe aviar está infectando aves de corral, vacas lecheras y personas en todo los EE.UU.

La gripe aviar, también llamada influenza aviar, es una infección por un tipo de virus de la gripe que afecta principalmente a las aves. Sin embargo, en los últimos años se ha observado una tendencia preocupante de infectar con más frecuencia a otros animales, como vacas lecheras e incluso seres humanos. Esto es preocupante porque los humanos no tienen inmunidad contra este tipo de gripe, por lo que puede ser grave y propagarse rápidamente.

Las personas que tienen contacto con aves silvestres, aves de corral o ganado también pueden contraer la gripe aviar de estos animales.

Las personas rara vez contraen la gripe aviar, pero puede transmitirse a los seres humanos cuando una cantidad suficiente del virus entra en contacto con los ojos, nariz o boca de una persona. Esto significa que personas que trabajan en estrecho contacto con aves silvestres, aves de corral o vacas lecheras corren más riesgo de contraer la gripe aviar.



Entre estas personas se incluyen:

- Trabajadores avícolas
- Trabajadores del sector lechero
- Trabajadores de vida silvestre
- Cazadores
- Criadores de aves de traspatio

Los síntomas de la gripe aviar pueden variar desde un resfriado leve y síntomas gripales hasta una enfermedad más grave que puede llevar a hospitalización o la muerte.

# ¿Qué debo hacer para protegerme?

Si trabaja con vacas o aves, si tiene aves en casa o si va de caza, tiene que protegerse.

- **Lleve ropa protectora y una mascarilla** cuando esté cerca de estos animales, incluso cuando esté cerca de plumas, pelaje, heces, huevos, leche o cualquier cosa que pueda contenerlos.

## • Como mínimo, debe llevar:

- Una mascarilla buena (N95s, KN95s or KF94s)
- Gafas de seguridad

## • Para una protección aún mayor, lleve:

- Guantes desechables o guantes de trabajo que puedan desinfectarse
- Ropa exterior desechable de manga larga

## • Si los tiene, utilice:

- Cubrezapatos desechables o botas que puedan desinfectarse
- Cubrecabezas desechables

- **Lávese bien las manos con agua y jabón** o con un desinfectante de manos a base de alcohol gel después de entrar en contacto con estos animales.
- **Evite tocarse la piel con el exterior de un guante usado.** Puede haber gérmenes en la superficie del guante.
- **Tome sólo leche pasteurizada** que haya sido tratada para eliminar bacterias y virus peligrosos como el de la gripe aviar.
- **Cocine la carne de ave o res y los huevos a la temperatura interna adecuada** para eliminar las bacterias y los virus, como el de la gripe aviar.
- **Vacúnese contra la gripe estacional.** Las vacunas contra la gripe estacional no previenen la infección por gripe aviar. Pero pueden reducir el riesgo de infectarse con gripe estacional y gripe aviar al mismo tiempo, lo que podría provocar una enfermedad más grave.

# ¿Cómo sé si tengo gripe aviar?

Los síntomas de la gripe aviar pueden incluir los siguientes. Es posible tener un solo síntoma o ninguno.

- |                                |                     |
|--------------------------------|---------------------|
| • Ojo rojo (conjunctivitis)    | • Garganta irritada |
| • Congestión o secreción nasal | • Tos               |
| • Fiebre                       | • Fatiga            |
| • Falta de aire                | • Dolor muscular    |
|                                | • Vómito y diarrea  |

Si cree haber estado expuesto a la gripe aviar, debe vigilar atentamente cualquier manifestación de estos síntomas durante los siguientes 10 días.

## ¿Qué debo hacer si pienso que puedo tener gripe aviar?

Si desarrolla alguno de estos síntomas y ha tenido una posible exposición, aíslese y póngase una mascarilla para proteger a los demás. Contacte a una clínica local lo antes posible e informe que puede haber estado expuesto a la gripe aviar y que está enfermo. Sólo una prueba de laboratorio puede determinar si tiene gripe aviar.

**Asegúrese de informar si ha estado recientemente cerca de animales o si ha tenido contacto con productos de origen animal en una granja.**

